

WICHTIG!

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR QA/MSA-PRÜFUNG IN ENGLISCH:

Termine:

- ! ○ QA/MSA Englisch schriftlich: _____ !
- QA/MSA Englisch mündlich: _____

Gewichtung:

QA:

- Die schriftliche Prüfung zählt 1-fach, die mündliche Prüfung zählt 1-fach!
- Die Prüfungsnoten zählen jeweils 1-fach, die Jahresfortgangsnote zählt doppelt!

MSA:

- Die schriftliche Prüfung zählt 2-fach, die mündliche Prüfung zählt 1-fach!
- Die Prüfungsnote zählt 1-fach, die Jahresfortgangsnote zählt 1-fach!
- Wenn die Prüfungsnote sich von der Jahresfortgangsnote unterscheidet, so überwiegt in der Regel die Prüfungsnote!

Weitere Informationen und Beispiele zur Berechnung der Prüfungsnote sowie zum Aufbau und Ablauf der schriftlichen Prüfungen findest du in deinem Prüfungstrainer!

Ablauf der mündlichen Prüfung:

Die mündliche Prüfung dauert ca. 15 Minuten und besteht aus drei Teilen, die gleich gewichten:

1. Picture-based Interview/Conversation:

- QA: Ein Bild,
- MSA: 2 Bilder
- fünf Fragen werden zum Bild/zu den Bildern gestellt:
 - es müssen allgemeine, detaillierte und persönliche Aussagen über die Situation auf dem Bild gemacht werden und die Bilder ggf. verglichen werden
- Sprechzeit: 3 Minuten

2. Topic-based Talk:

- es wird dir ein bestimmtes Thema mit mehreren Unterthemen in Form einer Mindmap vorgegeben.
- drei der Unterthemen werden von dir ausgewählt
- du bekommst kurz Zeit, dich vorzubereiten und dir Notizen zu machen
- Du hältst auf Englisch einen kurzen Vortrag zu den Unterthemen
- Sprechzeit: 2 Minuten

3. Sprachmittlung/Interpreting

- Ein noch nicht bearbeiteter Dialog zu einem bekannten Thema wird per Zufallsprinzip ausgewählt und von zwei Prüfern vorgetragen
- die Situation, in der gedolmetscht werden soll, wird dir vorgelesen
- das Gespräch soll korrekt und flüssig übersetzt werden
- Höfliches Nachfragen in der richtigen Sprache (Englisch oder Deutsch) ist erlaubt, z. B.: Can you repeat it, please? / Könnten Sie es bitte noch einmal wiederholen?
- Vorsicht bei der richtigen Übersetzung von: Währungen, Zahlen und Zeiten, ...
- Nach fünf Minuten wird der Dialog abgebrochen, auch wenn er noch nicht fertig übersetzt ist

Außerdem:

- Bewertet werden natürlich auch die Verwendung gelernter Grammatik, die Aussprache und die Intonation!
 - Internetseiten, wie z. B. *leo.org* oder *pons.de* geben dir Auskunft über die richtige Aussprache
 - Beachte Verschleifungen, wie z. B.: the_other, an_animal, ...
- Das Handy bleibt bitte zuhause!
- Wer sein Handy bei der schriftlichen Prüfung dabei hat, muss es vor der Prüfung abgeben, sonst: Unterschleif!
- Bitte bei schriftlicher Prüfung unbedingt dabei haben:
 - dokumentenechte Stifte,
 - Textmarker,
 - Dictionary (darf keine Grammatik-Erklärungen oder Zettel enthalten, sonst Unterschleif!)
- Arbeite selbständig mit deinem QA/MSA-Trainer! Mit der Hör-CD und dem Lösungsbuch bietet dir der QA/MSA-Trainer ideale Übungsvoraussetzung auf deine Prüfung!
- Der Fleiß zahlt sich sicher aus!
- Fang frühzeitig an, dich auf die Prüfungen vorzubereiten – das vermeidet Stress in den letzten Schulwochen!